

# City Office Notices

*City Office Notices* contains selected information from the Hiroshima City Newsletter, ひろしま市民と市政 (*Hiroshima Shimin to Shisei*). *City Office Notices* is published twice a month and available in print at the International Exchange Lounge, and online at our website <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/hiroclubnews>

*Hiroshima Shimin to Shisei* is posted on the Hiroshima City Hall website (<http://www.city.hiroshima.lg.jp/>), which has built-in machine translation services for English, Chinese, and Korean.

December 1, 2019

## Topics

- \* Free legal advice on multiple debts
- \* Discuss your residency status with Immigration Bureau staff
- \* City-owned burial plots available
- \* Earthquake and tsunami preparation to keep you safe

## Free legal advice on multiple debts

多重債務無料相談会 (P5)

You can get free advice from a lawyer or similar if you have multiple borrowing problems and live in Hiroshima City. In Japanese only.

**Note:** This service is for individuals and not for business owners.

**WHEN:** December 15 (Sun.), 1:00 pm – 4:00 pm

**WHERE:** Consumer Affairs Center (*Shōhi Seikatsu Sentā*)  
(Naka-ku, Motomachi 6-27, AQ'A Hiroshima Center)

**TO APPLY:** Please make a reservation by calling 225-3300 Consumer Affairs Center. The first 6 people will be accepted.

**INQUIRIES:** Consumer Affairs Center (*Shōhi Seikatsu Sentā*)

Tel. 225-3300 Fax. 221-6282

**Note:** Closed on Tuesdays and between December 29 and January 3

## Discuss your residency status with Immigration Bureau staff

出入国在留管理局職員による出張相談 (P5)

You can get advice on your residency status from visiting staff from the Immigration Bureau.

**WHEN:** December 13 (Fri.) & January 10 (Fri.), 1:30 am – 4:00 pm (30 min. per person)

**WHERE:** International Exchange Lounge, International Conference Center Hiroshima 1F  
(Naka-ku, Nakajima-cho 1-5)

**TO APPLY:** Call 241-5010 to reserve a place by the end of the day before you will go. If you need interpretation, please ask when reserving.

**INQUIRIES:** Consultation Services for International Residents

Tel. 241-5010 Fax. 242-7452

Opening Hours: 9:00 am – 4:00 pm on weekdays

Edited and published by the Hiroshima Peace Culture Foundation  
International Affairs Department, International Relations and Cooperation Division  
Tel: (082) 242-8879, Fax: (082) 242-7452, E-mail: [internat@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:internat@pcf.city.hiroshima.jp)  
International Exchange Lounge  
Tel: (082) 247-9715, E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)  
Website: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/>

編集・発行 公益財団法人広島平和文化センター国際部国際交流・協力課

## City-owned burial plots available

市営墓地使用者の募集 (P5)

You can find the locations and costs of available burial plots, as well as details on eligibility, in the guidelines for applicants. The guidelines are provided at the Public Hygiene Division of the Hiroshima City Healthcare Center (*Hiroshima Shi Hokenjo*), the *Hokenjo Bunshitsu* of the ward office (区保健所分室) and the City of Hiroshima website.

**TO APPLY:** Submit an application form to the Public Hygiene Division by February 28 (Fri.).

**INQUIRIES:** Public Hygiene Division of Hiroshima City Healthcare Center (*Hiroshima City Hokenjo*)  
(Naka-ku, Fujimi-cho 11-27)  
Tel. 241-7451 Fax. 241-2567

## Earthquake and tsunami preparation to keep you safe

いざというときのために地震と津波に備えましょう (P2, 市民と市政 10 月 15 日号)

Regular preparation for natural disasters is highly important to keep yourself safe. Hiroshima City is at risk from serious earthquakes (for example, a Nankai Trough Great Earthquake).

### Keep yourself safe first


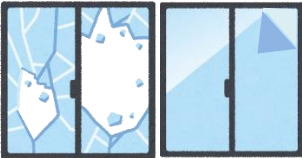
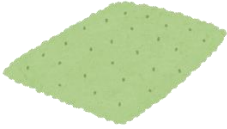

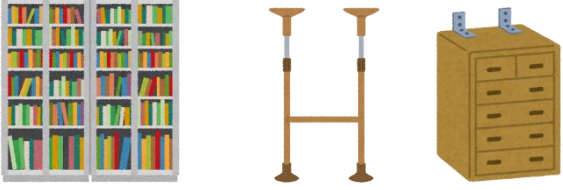

- **If an Earthquake Early Warning (EEW) is issued or you feel tremors**, stay calm and protect your body and head.
- **If you are outside**, stay away from buildings. Collapsing concrete walls or falling roof tiles and signboards are a danger.
- **If you are driving**, slow down gently, turn your hazard lights on, and pull over into the hard shoulder to make space on roads for emergency vehicles to pass by. Leave your car with the key left and the doors unlocked, and go to a safer place.

### Get accurate information and do what you think is best to protect your safety

- **If you are inside your house or building**, once tremors stop, open doors and windows to make sure you can get outside.
- **If the earthquake causes a power outage**, turn off your home's power at the breaker and the gas at the mains to avoid fire.
- **Stay informed through the TV, radio, smartphones or by other means.** If you realize that you will be unsafe inside your house, carefully evacuate while watching out for falling objects or collapsing walls.
- **If you know that you will be safe where you are**, stand by and be ready to leave at any time. Update yourself with accurate information and make sure your family and friends are safe. Do not run outside in a panic.
- Shortly after an earthquake, roads and train stations can become very crowded, which may lead to **stampedes**.

## How to prepare your house for an earthquake

- Do not put heavy items in high places.
- Put as little furniture in your bedroom as possible.
- Do not put furniture near doors. It may easily fall over and block your exit.
- Fix furniture in place with a sticky mat.
- If furniture has wheels, use stoppers to stop it falling over
- Fix furniture in place to stop it falling or moving around
  - If your lights hang from the ceiling, fix them in place with wires or similar.
  - If furniture has wheels, use a stopper/cup to stop it rolling around
- Use an anti-shatter film on window panes and doors to stop broken glass from scattering.

<p style="text-align: center;"><b>Items on walls (clocks etc.)</b></p>  <p>To stop them falling, fix firmly to the wall.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Windows</b></p>  <p>To stop broken glass from scattering, use an <b>anti-shatter film</b>.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Mats and beds etc.</b></p>  <p>To stop them moving about, use a <b>high-friction</b> product.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Items on raised surfaces</b></p>  <p>To stop them falling, use a stick mat or stopper</p>
<p style="text-align: center;"><b>Bookcases etc.</b></p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>● To stop furniture falling over, use <b>tension rods</b> (<i>tsuppari bō</i>) or <b>L-brackets</b>.</li> <li>● Put <b>heavier books</b> on lower shelves.</li> <li>● Do <b>not</b> put your <b>bed</b> in front of a tall bookcase.</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>Lights</b></p>  <p>Fix firmly to the ceiling with <b>wires</b> or similar.</p>

## Outside your home

Make sure the area around your home is safe. If you are living in an apartment and you put your belongings in communal areas, they will make it difficult to evacuate or rescue people during disasters. You should keep your belongings inside your home.

Confirm that your roof tiles and antenna are secure. If there is a concrete block wall (*burokku bei*) outside, regularly check it, and if you have any concerns such as the wall getting old, please ask specialists for advice.

## If a tsunami happens: Run far away and high up

The only way to protect yourself from a tsunami is to run away. If there is a tsunami warning and you are near the sea, a river, or an area at risk of flooding from a tsunami, run away immediately. Go to a designated evacuation area (*hinanjo* ひなんじよ 避難所). Stay away from the sea and rivers until the warning is lifted.

**INQUIRIES:** Disaster Prevention Division (*Saigai Yobō Ka*)

Tel. 504-2664 Fax. 504-2802

Edited and published by the Hiroshima Peace Culture Foundation  
 International Affairs Department, International Relations and Cooperation Division  
 Tel: (082) 242-8879, Fax: (082) 242-7452, E-mail: [internat@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:internat@pcf.city.hiroshima.jp)  
 International Exchange Lounge  
 Tel: (082) 247-9715, E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)  
 Website: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/>  
 編集・発行 公益財団法人広島平和文化センター国際部国際交流・協力課